



Tribunal international chargé de
poursuivre les personnes présumées
responsables de violations graves
du droit international humanitaire
commises sur le territoire de
l'ex-Yougoslavie depuis 1991

Affaire n° : IT-98-29/1-A

Date : 27 juin 2012

Original : FRANÇAIS
Anglais

LE PRÉSIDENT DU TRIBUNAL INTERNATIONAL

Devant : M. le Juge Theodor Meron, Président

Assisté de : M. John Hocking, Greffier

Ordonnance rendue le : 27 juin 2012

LE PROCUREUR

c/

DRAGOMIR MILOŠEVIĆ

DOCUMENT PUBLIC

**ORDONNANCE PORTANT DÉSIGNATION D'UNE CHAMBRE DE PREMIÈRE
INSTANCE CHARGÉE D'EXAMINER LA REQUÊTE DÉPOSÉE PAR
DRAGOMIR MILOŠEVIĆ AUX FINS DE LA COMMUNICATION D'ÉLÉMENTS
AU TITRE DE L'ARTICLE 68 DU RÈGLEMENT**

Le Bureau du Procureur

M. Paul Rogers

Le Conseil de Dragomir Milošević

M. Stéphane Bourgon

Les Conseils officiels

M. Branislav Tapušković

M^{me} Branislava Isailović

NOUS, THEODOR MERON, Président du Tribunal international chargé de poursuivre les personnes présumées responsables de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 (le « Tribunal »),

VU la requête (*Motion on Behalf of Dragomir Milošević Seeking Disclosure of Rule 68 Material*, la « Requête »), avec annexes confidentielles, déposée par Dragomir Milošević le 29 mai 2012,

ATTENDU qu'aucune Chambre n'est actuellement saisie de l'affaire n° IT-98-29/1-A, *Le Procureur c/ Dragomir Milošević*,

ATTENDU que, en application de l'article 19 du Règlement de procédure et de preuve du Tribunal, le Président coordonne les travaux des Chambres,

VU la composition actuelle des Chambres de première instance du Tribunal fixée dans le document IT/272 du 28 février 2011,

VU les nécessités liées à la gestion des procès et à la répartition des affaires au Tribunal,

CHARGEONS la Chambre de première instance I d'examiner la Requête.

Fait en anglais et en français, la version en anglais faisant foi.

Le 27 juin 2012
La Haye (Pays-Bas)

Le Président du Tribunal

/signé/
Theodor Meron

[Sceau du Tribunal]